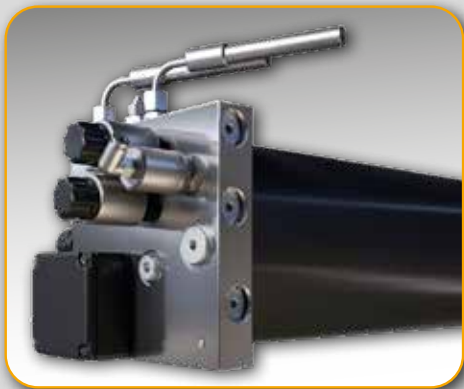


# PISC 3500.2



- EN → **Electro-hydraulic twin-ram lift and superstructure with two flat lifting supports**
- IT → **Sollevatore elettroidraulico a doppio cilindro e sovrastruttura a due piattaforme.**



EN

**HYDRAULIC PUMP UNIT WITH IMMERSED MOTOR IN OIL**

- Motor immersed in oil, i.e. protected against humidity / condensation in the cassette
- Lifting and lowering not depending on weight because of the **flow control valve**
- Two valves for **high degree of safety**

IT

**GRUPPO POMPA IDRAULICA CON MOTORE IMMERSO IN OLIO**

- Motore immerso in olio, protetto da umidità / condensa nella cassetta
- Salita e discesa non dipendenti dal peso sollevato grazie alla **valvola di controllo del flusso**
- Due valvole per un **alto grado di sicurezza**



EN

**INVERTED CYLINDERS**

- **Internal sealings** and **guiding belts**, thus well protected against outside influences
- Hard-chrome plated cylinder tube and gear piston (min. 30 µm chrome covering) for a **maximum corrosion protection** and easy gliding
- **Long lifetime** of piston sealing

IT

**CILINDRI INVERSI**

- **Guarnizioni interne** e **anelli di guida**, ben protette dagli agenti esterni
- Tubo del cilindro e pistone ingranaggi cromati a fondo (copertura cromata min. 30 µm) per la **massima protezione dalla corrosione** e scorrimento facilitato
- **Lunga durata** della tenuta del pistone



EN

**SYNCHRONIZATION AND SAFETY DEVICES**

- **Synchronization system** by means of **connected levers**
- **Safe height control system**: sensor with impulse transmitter

IT

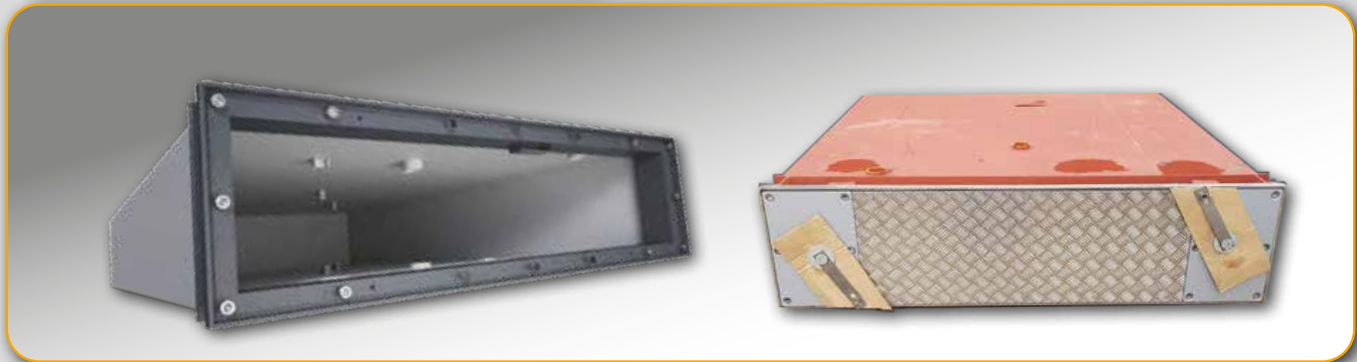
**DISPOSITIVI DI SINCRONIZZAZIONE E SICUREZZA**

- Sistema **sincronizzazione a leve collegate**
- Sistema di **controllo sicuro dell'altezza** con sensore a trasmettitore di impulsi

# PISC 3500.2



- EN** — **PROGRAMMABLE PUSH BUTTON CONTROL UNIT**
- Pneumatic emergency lowering for power-off lowering, **as standard**
  - **Max. lifting height and alarm signal (CE-stop)** freely **programmable**, for mechanical end stop
  - **Error indication** via alarm sequence in case of disfunction
- IT** — **UNITÀ DI CONTROLLO A PULSANTI PROGRAMMABILE**
- Discesa di emergenza pneumatica **di serie**
  - **Max. altezza di sollevamento e segnale di allarme** (arresto CE) liberamente **programmabili**, per finecorsa meccanico.
  - **Indicazione di errore** tramite sequenza di allarmi in caso di disfunzione



- EN** — **STEEL CASSETTES**
- Steel cassettes are delivered with **waterproof certification** • Pre-fitting of the hydraulic unit (optional)
- IT** — **CASSETTA IN ACCIAIO**
- Le cassette in acciaio vengono consegnate con **certificazione di impermeabilità** • Pre-montaggio dell'unità idraulica (a richiesta)



- EN** — **SUPERSTRUCTURE**
- **Two lifting supports**, lengthwise adjustable • Rubber-coated, **non-skid pads** • Zinc coated and painted RAL 9006
- IT** — **SOVRASTRUTTURA**
- **Due supporti di sollevamento** regolabili in lunghezza • Appoggi rivestiti in gomma, **antiscivolo**. • Zincatura e verniciatura RAL 9006



- EN** — • **XY-pads available (optional)** are made of a **special aluminium alloy**, have **stainless steel plates** and offer a wider field of application
- IT** — • **Supporti XY (a richiesta)** realizzati in una speciale **lega di alluminio**, hanno **piastre in acciaio inossidabile** e offrono un campo di applicazione più ampio.

**EN** → **Compulsory accessories** **IT** → **Accessori obbligatori**



**EN** → •1 Oil filling 10 ltr •1 Oil filling 17 ltr •3 Set of cables 10 m. **IT** → •1 Olio idraulico 10 l •2 Olio idraulico 17 l •3 Set di cavi 10 m

**EN** → **Recommended accessories** **IT** → **Accessori consigliati**



- 4 Set of rubber blocks 40 mm, 120x120xØ100 (4pcs)
- 5 XY-pads available are made of a special aluminium alloy
- 4 Set di tamponi in gomma 40 mm, 120x120xØ100 (4 pz.)
- 5 Supporti XY realizzati in una speciale lega di alluminio

**EN** → **Technical Data** **IT** → **Dati Tecnici**

Lifting capacity	Capacità di sollevamento	<b>3500 kg</b>
Stroke length	Lunghezza corsa	<b>1.950 mm</b>
Working height	Altezza di lavoro	<b>2.015 mm + Tamponi in gomma/Rubber blocks</b>
Cylinder diameter	Diametro dei cilindri	<b>2 x 123 mm</b>
Lifting/lowering time	Tempo di salita/discesa	<b>~ 30 sec.</b>
Foundation depth	Profondità della fondazione	<b>2.625 mm</b>
Pump unit	Unità pompa	<b>3,0 kW</b>
Hydraulic oil	Olio idraulico	<b>10 l</b>
Supply voltage	Tensione di alimentazione	<b>230-400V / 3Ph + N + PE / 50Hz / 16A</b>

**Overall dimensions - Dimensioni di ingombro**

